

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

Генеральный секретариат



11 мая 2005 года

Осн.: **Циркулярное письмо 59**
СЕС/EAU

Государствам – Членам Союза из Района 1
(за исключением Монголии) и Исламской
Республике Иран

Для контактов: Отдел внешних сношений

Тел.: +41 22 730 6323

По факсу

Факс: +41 22 730 6675

Эл. почта: membership@itu.int

Предмет: **Вторая сессия Региональной конференции радиосвязи (РКР-06)**

Уважаемая госпожа,
Уважаемый господин,

1. Имею честь сообщить вам, что в связи с принятием сессией Совета МСЭ 2004 года Резолюции 1224, вторая сессия Региональной конференции радиосвязи по планированию цифровой наземной радиовещательной службы в Районе 1 (частях Района 1, расположенных к западу от меридиана 170° в. д. и к северу от параллели 40° ю. ш., за исключением Монголии) и в Исламской Республике Иран в полосах частот 174–230 МГц и 470–862 МГц будет проведена в Женеве, Швейцария, с 15 мая по 16 июня 2006 года. Повестка дня Конференции содержится в Резолюции 1224 Совета, которая приводится в Приложении 1.
2. С учетом положений раздела 6 Общего регламента конференций, ассамблей и собраний Союза (Общего регламента) и согласно иным соответствующим положениям указанного Общего регламента, предлагаю вашему правительству направить на Конференцию своего делегата. В этом отношении хотел бы еще раз проинформировать вас о том, что делегации, направляемые Государствами – Членами Союза на конференцию по радиосвязи должны быть должным образом аккредитованы в соответствии с пп. 324, 326 и 328–331 Конвенции.
3. В соответствии с положениями п. 8 Общего регламента, просьба не позднее чем за один месяц до даты открытия Конференции сообщить мне о том, имеет ли ваше правительство намерение принять в ней участие. Для регистрации каждого участника вы можете воспользоваться прилагаемой регистрационной формой (Приложение 2).
4. Для целей подготовки к Конференции просьба к **15 декабря 2005 года** представить ваши заявки на подготовительные документы к Конференции, должным образом заполнив и вернув мне форму, приведенную в Приложении 3 к настоящему письму.
5. В соответствии с положениями раздела 8 Общего регламента, также предлагаю вам, если сочтете нужным, представлять свои предложения, относящиеся к работе Конференции. Такие предложения должны быть представлены в Генеральный секретариат МСЭ не позднее чем за четыре месяца до начала Конференции (п. 40 Общего регламента). При этом следует по возможности соблюдать общие стандарты представления документов.

6. В соответствии с положениями пп. 159D–159G Устава МСЭ, расходы на проведение региональных конференций покрываются следующим образом:

- i) всеми Государствами – Членами Союза из соответствующего района согласно их классам взносов; в данном случае эти расходы покрываются Государствами – Членами из Района 1 (за исключением Монголии) и Исламской Республикой Иран;
- ii) Государствами – Членами Союза из других районов, которые, возможно, примут участие в Конференции в качестве наблюдателей без права голоса;
- iii) уполномоченными Членами Секторов и другими уполномоченными организациями, которые, возможно, будут присутствовать на Конференции в качестве наблюдателей.
- iv) Надлежащие счета, составленные по результатам оценки расходов согласно конкретным бюджетным документам, будут направлены соответствующим администрациям Государств – Членов Союза в начале 2006 года, а также соответствующим уполномоченным Членам Секторов и другим уполномоченным организациям. Окончательные счета будут подготовлены и разосланы в соответствии со стандартной практикой.

7. Положение п. 476 Конвенции МСЭ применяется к организациям, упомянутым в пп. 269A–269E Конвенции, к другим организациям международного характера (кроме тех, которые освобождены Советом на взаимной основе) и Членам Секторов, которые примут участие в РКР-06.

8. Просьба принять во внимание, что в соответствии с Резолюциями 1225 и 1226 Совета одновременно со второй сессией РКР состоятся две дополнительные региональные конференции радиосвязи небольшой продолжительности:

- первая касается пересмотра Соглашения ST61 в целях приведения тех частей этого Соглашения, которые относятся к использованию радиовещательной службой полос частот 174–230 МГц и 470–862 МГц, в соответствие с соглашением, принятым второй сессией РКР, и
- вторая касается пересмотра Соглашения GE89 в целях приведения тех частей этого Соглашения, которые относятся к использованию радиовещательной службой полос частот 174–230 МГц и 470–862 МГц, в соответствие с соглашением, принятым второй сессией РКР.

Приглашения на данные конференции небольшой продолжительности будут направлены соответствующим Государствам – Членам Союза в ближайшее время.

С уважением,



Иошио УТСУМИ
Генеральный секретарь

Приложения: 3

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

РЕЗОЛЮЦИЯ 1224¹

(Утверждена на восьмом пленарном заседании)

Региональная конференция радиосвязи по планированию цифровой наземной радиовещательной службы в отдельных частях Районов 1 и 3² в полосах частот 174–230 МГц и 470–862 МГц

Совет,

учитывая,

- a) что в соответствии с Резолюцией 1185 (Измененной, 2003 г.) Совета первая сессия Региональной конференции радиосвязи (РКР) по планированию цифровой наземной радиовещательной службы в Районе 1 (частях Района 1, расположенных к западу от меридиана 170° в. д. и к северу от параллели 40° ю. ш., за исключением территории Монголии) и в Исламской Республике Иран в полосах частот 174–230 МГц и 470–862 МГц была проведена в Женеве с 10 по 28 мая 2004 года;
- b) что в пункте 3 раздела *решает* Резолюции 1185 (Измененной, 2003 г.) Совета содержится информация о сроках, продолжительности, месте проведения и повестке дня второй сессии РКР;
- c) что первая сессия РКР приняла Резолюцию COM5/2 относительно сроков, продолжительности, места проведения и повестки дня второй сессии РКР, в которой содержится рекомендация Совету внести соответствующие изменения в Резолюцию 1185 (Измененную, 2003 г.) Совета с целью отражения результатов и решений первой сессии,

решает

- 1 созвать вторую сессию Региональной конференции радиосвязи по планированию цифровой наземной радиовещательной службы в Районе 1 (частях Района 1, расположенных к западу от меридиана 170° в. д. и к северу от параллели 40° ю. ш., за исключением территории Монголии) и в Исламской Республике Иран в полосах частот 174–230 МГц и 470–862 МГц;
- 2 провести эту вторую сессию РКР в Женеве, Швейцария, с 15 мая по 16 июня 2006 года со следующей повесткой дня:
 - 2.1 на основе предложений администраций и резолюций первой сессии Конференции, включая отчет, содержащийся в приложении к Резолюции 1, а также с учетом отчета директора Бюро радиосвязи о работе в период между сессиями разработать новое региональное соглашение для зоны планирования, упомянутой в пункте 1 раздела *решает*, выше, и по соответствующим полосам частот, включая:
 - 2.1.1 изложенные в пункте 5.1.1.2 отчета первой сессии соответствующие планы частот для наземного цифрового радиовещания в полосах частот 174–230 МГц и 470–862 МГц, учитывающие следующие параметры:
 - a) принципы планирования;
 - b) защиту существующих и планируемых присвоений радиовещательным службам;
 - c) механизмы, в том числе временные периоды, для перехода от аналогового к цифровому радиовещанию;
 - d) защиту существующих и планируемых присвоений другим первичным службам в полосах частот 174–230 МГц и 470–862 МГц;

¹ Настоящая Резолюция заменяет собой Резолюцию 1185 (Измененную, 2003 г.) и лишает ее силы.

² См. пункт 1 раздела *решает* настоящей Резолюции.

- e) определение терминов, которые будут использоваться в указанном соглашении;
- f) характеристики распространения и методы прогнозирования величин напряженности поля в диапазонах ОВЧ и УВЧ;
- g) критерии планирования (включая защитные отношения), методы планирования и конфигурации сетей (например, одночастотные сети, многочастотные сети);
- h) критерии совместного использования частот различными службами и в рамках отдельных служб и критерии их совместимости, в том числе в отношении полос частот, соседних с полосами частот 174–230 МГц и 470–862 МГц;

2.1.2 регламентарные и процедурные аспекты, касающиеся использования полос частот 174–230 МГц и 470–862 МГц радиовещательной службой и совместного использования этих полос частот радиовещательной службой и другими первичными службами;

2.1.3 взаимосвязь между соглашением, которое должно быть заключено на второй сессии, и Стокгольмским соглашением 1961 года, а также Женевским соглашением 1989 года с целью согласования сферы применения каждого из этих трех соглашений³,

порукает директору Бюро радиосвязи

- 1 предоставить помощь, в том числе в подготовке и организации второй сессии РКР;
- 2 принять необходимые меры для выполнения работы по планированию в период между двумя сессиями Конференции, как это указано в Резолюции COM5/1 первой сессии РКР;
- 3 принять необходимые меры для проведения собраний Группы межсессионного планирования (IPG), Группы по регламентарным и процедурным вопросам (RPG) и ее рабочей группы, а также оказать необходимое содействие,

порукает директору Бюро радиосвязи и директору Бюро развития электросвязи

принять необходимые меры по организации региональных информационных собраний/практикумов с использованием ассигнований из бюджета на 2004–2005 годы, оказывать содействие администрациям в их подготовительной работе в течение межсессионного периода и на второй сессии РКР,

предлагает исследовательским комиссиям МСЭ-R

в срочном порядке провести соответствующие исследования, призыв к проведению которых содержится в резолюциях, принятых первой сессией РКР,

порукает Генеральному секретарю

- 1 принять необходимые меры для проведения второй сессии РКР;
- 2 довести настоящую Резолюцию до сведения всех Государств – Членов Союза,
предлагает администрациям, территория которых входит в рассматриваемую зону планирования, и соответствующим региональным организациям
- 1 принять активное участие в работе по подготовке ко второй сессии РКР;
- 2 оказать содействие Бюро радиосвязи в разработке инструментов планирования, в том числе путем предоставления имеющегося программного обеспечения.

³ См. также Резолюции 1225 и 1226.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2



REGISTRATION FORM



**SECOND SESSION OF THE
REGIONAL RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE (RRC-06)**

GENEVA, 15 MAY – 16 JUNE 2006

➔ To be returned, preferably by **10 February 2006**, to the BR Secretariat (Office V.434, Fax: +41 22 730 6600)

Mr. Mrs. Ms. Miss:
(family name) first name)

Accompanied by family member (s):
(family name) first name)

1. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Member State / Organization / Entity:

Street Address:

City/State/Code/Country:

Business tel.: Fax:

E-mail: In case of emergency:

2. REPRESENTATION

I will **represent** the following Member State / Sector Member / Others (*delete as appropriate*):

Function during the Conference:

Head of Delegation ☐
Deputy Head ☐
Delegate ☐
Adviser ☐
Observer ☐

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting: ☐ Yes ☐ No

If yes, indicate one language only: ☐ English ☐ French ☐ Spanish
☐ Arabic ☐ Russian

Date: Signature:

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable)

Personal Section

Meeting Section

Pigeonhole

Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Telephone +41 22 730 58 02
Telefax Gr3: +41 22 730 66 00

Telex 421 000 uit ch
Telegram ITU GENEVE

E-mail: linda.kocher@itu.int
www.itu.int

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

**SECOND SESSION OF THE
REGIONAL RADIOCOMMUNICATION CONFERENCE (RRC-06)**
GENEVA, 15 MAY – 16 JUNE 2006

**MEMBER
STATE:**

**Will
participate
at RRC-06:**

Yes	No
-----	----

**Probable
number of
participants:**

CONFERENCE DOCUMENTS

PROPOSALS FOR THE WORK OF THE CONFERENCE

We intend to submit proposals **YES / NO** (*delete as appropriate*).

They will amount to about **pages** and will be made available in electronic form.

They will be written in **ENGLISH / FRENCH / SPANISH / ARABIC / RUSSIAN** (*delete as appropriate*).

They will reach the Secretariat **on**

DOCUMENTS REQUIRED

Number of copies^{*)}:

We wish to receive ____ **copies** of the CD-ROM containing the preparatory documents in E/F/S/A/R.

^{*)} Further to Council Resolution 1141, the number of paper copies dispatched by mail is limited to a maximum of **five** per Member State.

Address to which these CD-ROMs should be sent (*one address please*):

(Place)

(Date)

(Signature)

To be returned by **15 December 2005** to the:

International Telecommunication Union
Office V.434 / BR Secretariat/DMU
1211 GENEVA 20 / Switzerland
Fax: +41 22 730 66 00